

VTV's Selected \_\_\_\_\_

# Poem

قصيدة



2026

YEAR OF  
FAMILY عَام  
عائلة

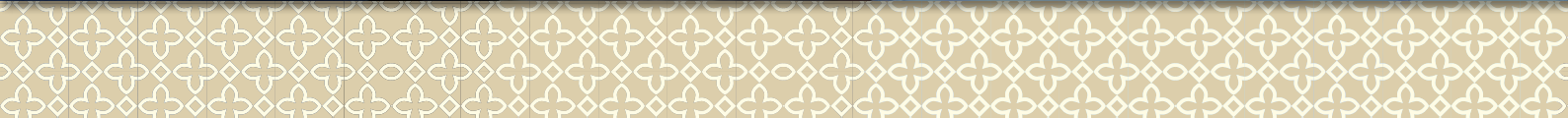
YEAR OF  
**FAMILY 2026** عام  
عائلة



V.T.V Damodaran  
Abu Dhabi, UAE  
Phone: +971 50 522 9059  
Email: [vtvd@hotmail.com](mailto:vtvd@hotmail.com)  
[www.vtvdamodaran.com](http://www.vtvdamodaran.com)











عام 2026  
عائلة  
YEAR OF  
FAMILY 2026







YEAR OF  
FAMILY 2026 عائله



# V.T.V. Damodaran: A Poet Shaped by Spirit, Carved by Culture

Mr. V.T.V. Damodaran stands as a luminous figure among Indian poets - a self-made man whose life is woven from perseverance, grace, and deep cultural devotion. He possesses a rare poetic gift: the ability to breathe life into nature and transform its quiet mysteries into verse that resonates across continents, all while honouring the beauty of both Indian and Emirati heritage.

For more than two decades, I have witnessed his artistic journey. Damodaran's heart has long been nourished by the affection and respect he received in the UAE - a land whose generosity of spirit inspired him to craft poems celebrating its vision, its achievements, and the noble character of its Rulers.

He is known not only for his literary talent, but for his warm soul and quick wit - a man of honesty, humility, and unwavering dedication. He listens to his community, feels their concerns, and carries their stories with empathy and wisdom. His gentle presence allows him to connect deeply with people from all walks of life.

Damodaran writes with disarming simplicity and clarity, his poetry is free of pretension, rich with meaning,

and accessible to every heart that seeks truth in words. He is, in every sense, a true lover of poetry. His devotion to the UAE is etched in his work: more than a dozen poems dedicated to its greatness and its visionary leaders, many of which were honoured with publication in the 999 Magazine of Abu Dhabi Government.

I had the honour of accompanying him to Payyanur, India, for an Indo-Arab Poets Conference where I served as Chief Guest, and as the first Arab-Emirati intellectual to recite poetry at that gathering, it became a moment of cultural harmony between our two nations. During that journey, I saw Damodaran through the eyes of those around him, a mentor, a guide, a fatherly figure radiating integrity, compassion, and noble humanity.

He is the recipient of many honours, and I offer him my heartfelt wishes for continued success, for his journey is not merely a literary one - it is a bridge of cultures, a testament to friendship, and a beacon of poetic truth.

**Dr. Khaled Al Dhanhani**  
**Chairman**  
**Fujairah Social & Cultural Association**  
**Fujairah, United Arab Emirates**

# The Grand Mosque

Dusk-time flow of milky light,  
Beautifully built stylish Mansion,  
Memory becomes breeze and fondle,  
My heart is with the Sun, Sheikh Zayed!  
The native land takes the honest sound -  
Soft-hearted, reap love of lake, so is he,  
A supporter, an umbra to all fraternity,  
Like palm fruits he showed sweetness...  
In this roasted sand, it is great love!  
He planted and brought up the green,  
Before leaving, he made a miracle,  
The wonder is known as the Grand Mosque!  
Not the sky-scraper the famous Eiffel Minaret,  
Not that the Great wall of the East,  
Not even the epitome of Shah Jahan,  
The love-incarnate, the wonder of the world.

Priceless objects from the seven lands,  
Searched and brought to build the Mosque,  
Little spotted doves raise five times voice,  
Golden voice, here to prostrate.  
Ornamentation sprouts the heaven-like murals,  
Mirrors and jewels, eyes glared at the fine carpets,  
Hearts thus become rapturous moments once again.  
From the world over they come,  
A lot come, to see the wonder,  
Barren land converted to heaven,  
Beloved Sultan, I reminisce you!  
On the blue lake-shore in the court-yard  
I stopped awhile, heard echoes of wind,  
Call of Allah! fills my heart, the omniscient.  
Oh Beloved Sheikh Zayed! my mind murmurs!  
Time will never forget your sacred songs.

# Golden Quill

The sky of love-world has amazing light,  
Emarat made of consoling golden quill  
People in the saddle spread virtue in all,  
Lively India, my respects with folded palms.

Heaven built on sand bank, the King glorified,  
Never does Sheikh Zayed die in our hearts,  
The oasis sans caste-religious segregation,  
Sans the borders of tongue or country contented.

Cool shadows to dependents by date palm garden,  
More than expected given, sweet prosperity,  
The great universal Prophet had imagined,  
Human greatness universal full of values.

Protects truth-dharma uncompromisingly,  
Freedom of faith given liberal to all,  
Given birth brought up refinement in full  
Variety of beauty is India and Arabia.

How many empires splintered in the flow of time!  
Time dearly protected these sacred cultures,  
Shower we hearty wishes to all of you,  
Long live the glories of these Great Lands



# MARTYRS

You are the pride of the Motherland,  
Ever smiling in our green memory,  
The time-world of Allah is too dear,  
You, the martyrs accepted them warmly,  
Self-willed breast of Emarat  
You did not sleep in peace,  
Cool shades of mother's heaven,  
Not an iota you have absorbed.  
Flowers smile, cuckoos sing,  
No wasted time in flowery garden,  
Blossom smiling face will kiss,  
Them, the darling little children.  
Emrald is the heart and body  
Wives dear, they glitter,

Great is the refuge of humanity,  
Great too is this sand bank.  
You bid farewell to move,  
To protect great human values,  
The whole world provide values,  
This great land of religious truth.  
When an outrage is spread,  
You, in the frontier defend,  
You protect those with no borders,  
Blood and life of neck is given.  
Chivalrous sons of Zayed,  
We will not forget the jewels,  
Of this land, you, great Martyrs.....  
Yet in the world of truth all glitter,  
You are the followers of great  
Salem Suhail bin Khamis....

# Virtue

Virtuous four decades in this desert,  
Meadows of heaven-made benediction to all  
Let me shower hearty wishes, again--  
Let the fame of land soar continuous.

Millions of the down trodden on Earth  
This holy land happened to protect,  
In the minds of humans in sand-banks spread,  
A flowery garden it became a blessed land.

Burning wick exhausted in painful dreams,  
gave glorious glare to the welfare land,

Merging truth, justice, dharma with purity--  
of light ashore is this sublime land.

Peace, safety, and tranquility all  
Made the face mark of truth in the land of tranquility,  
No disharmony of caste-religion-race  
None of these touched this land of action.

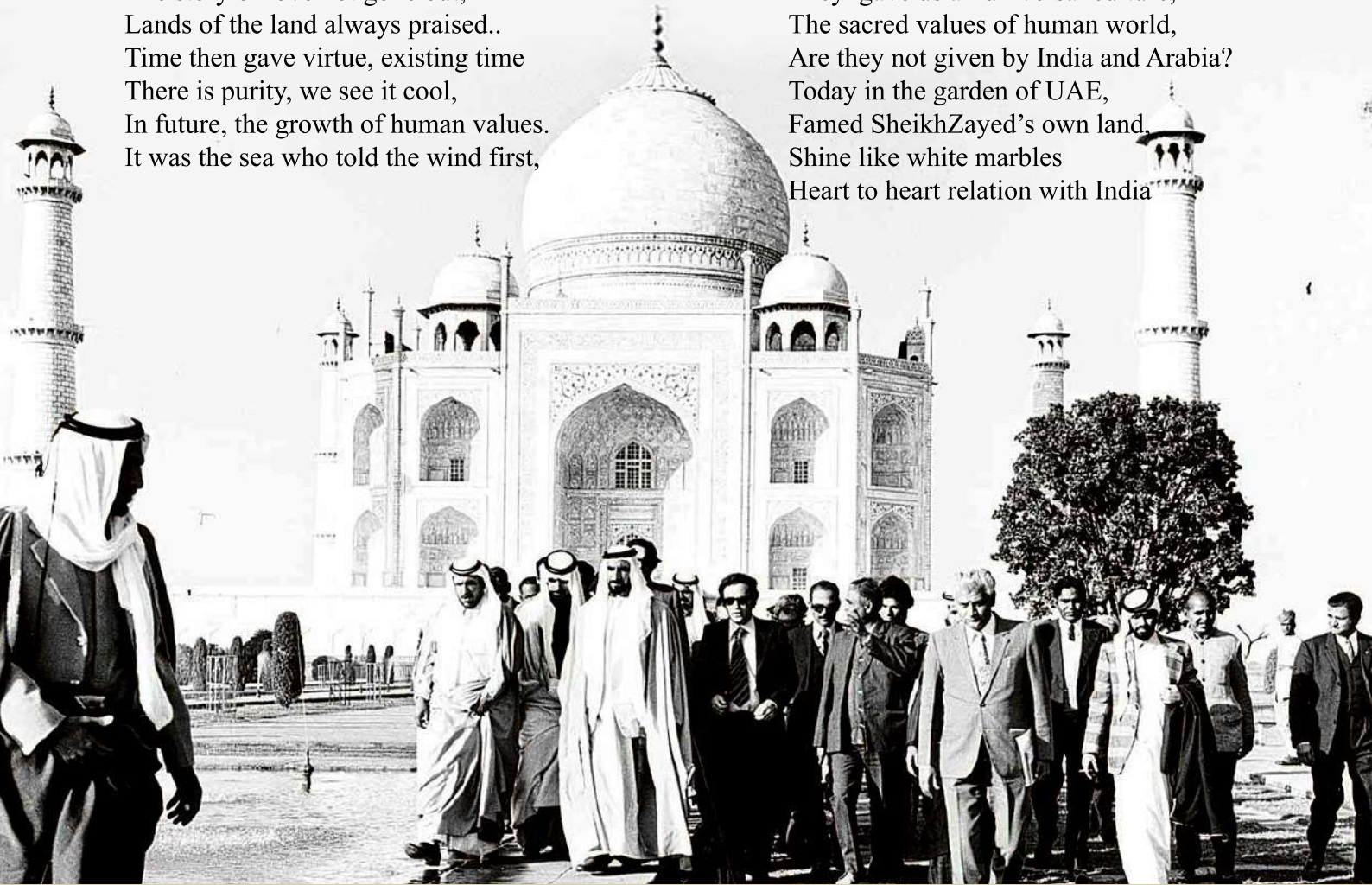
No feud, no mutual hatred,  
Hugged maturity, this land of love  
Full prosperity of life given ever,  
Noble is this land, my beloved UAE....



# Shores of Affection

Beyond the bygone time of memory,  
They loved, India and Arabia....  
Time to tell unending tales,  
Too sea-deep is this tale,  
The story of love not gone out,  
Lands of the land always praised..  
Time then gave virtue, existing time  
There is purity, we see it cool,  
In future, the growth of human values.  
It was the sea who told the wind first,

It was the wind that sang the song,  
Aboard the ship of time the song heard,  
On shores the blossomed virtue.  
The saints, the universal prophets,  
They gave us all universal culture,  
The sacred values of human world,  
Are they not given by India and Arabia?  
Today in the garden of UAE,  
Famed Sheikh Zayed's own land,  
Shine like white marbles  
Heart to heart relation with India



# SHEIKH ZAYED

How can we forget the fragrance spread,  
Through the sand dunes, the hues of dusk,  
Even in shadow, see your full moon smile,  
This night of lunar lamp lit.

Permeating a fortune on the mother land,  
How swiftly you walked away to eternal peace,  
Evaded your sleep, for us to sleep,  
Thou will ever cherish in our minds

Spread under the palm fruit Musala,  
Forehead touched on land you prayed,  
Prodded the ember of the hot sand,  
You created heaven of oasis.

Man the epitome, love with empathy,  
Deathless memory of flowers again,  
You left in bygone days unknown,  
Your foot prints are on this sand.

Prostrating time, unending song  
Echoes the fresh, fresh memory,  
Tender wind-like waves-like,  
The festivities of year's memory.

Great human! Symbol of motherly love,  
The world will never forget beloved Zayed,  
Burning memory of the great day,  
Golden star, King of Kings Zayed



# GANDHI AND ZAYED

India's gift of virtuoso,  
Gandhi wiped agony from us.  
Memories that pour endless,  
By the rise of thy divine birth.  
All countries extol India,  
My birth here is sacred.  
Thoughts of truth-dharma-  
Fraternity, flower here,  
In this beautiful land of UAE.  
I came to work for a livelihood,  
I saw Gandhi herein Zayed

In the scorching forest of sand  
In that heat, sweat you are solace.  
Appease the anguished minds  
And you became cool breeze.  
Akin to Gandhi, a father of the Nation  
Spotless white attires of the Father  
Optimistic Gandhi ever remembered.  
Whatever he has, he donated liberally  
He hated violence of any kind,  
Though I am not born in the age of Gandhi,  
But I am happy I could live at the age of Zayed



# Lamp Never Dimmed

Set, but never gone,  
Your light lingers,  
Faded albeit,  
Spreads thy fragrance  
Out of sight, your figure, Fills in my front  
Paused my speech,  
Your voice still lingers,  
So generous the Sun  
Love incarnate, rises  
Why daily it is so?

You support the hapless,  
Why born on earth?  
A wail of cry away  
you sprayed moon blanch  
Your presence I crave  
That lonely desert land,  
You built heaven, Oh king,  
Only your body disappeared  
You are ever before us,  
Blossom of memory flowers,  
We shed tears, pray,  
We pray for you  
Shaik Zayed, the holy,  
For your salvation.....



# Great Temple Of Humanity

Where else on earth a place, where  
Love, brotherhood and thought that  
All humanity is one, rise and shine?  
Under one umbrella, untainted  
By caste, creed or religion's distinction?  
Hail Abu Dhabi! Land of this love-garden!  
The great king, a sage who allowed  
Worship of several Gods in a land  
Of only one God. Now a land as well  
Of Adhan call, prayer to Allah almighty  
Together with chimes of temple bells.  
Seven are the Emirates here, likewise  
Seven deities reside here eternally  
Siva-Parvathi, Sita-Ram, Radha Krishna  
Jagannatha, Ayyappa, Swami Narayan & Venkatesh  
To rain blessings constantly, they all dwell  
In this ultimate wonder of temple before you

Where on the globe will you find love-minars  
Of religions' harmony as in this Great Temple!  
World! Behold the Grand Temple! An enchanting  
Edifice of brotherhood, abode of divine love  
Children of Baba Zayed forever live this way  
In a land where truth, equality and love prevail.  
Salutes to the land of love and tolerance that raised,  
In the image of humanity, this Great Temple  
Live long! Eternally! As the lamp of undying virtue.



## Garden Of Humanity

O great kingdom!  
That showers mercy on all  
I bow low unto you  
In your holy presence.

Citizens of countless lands  
Reach here and savour  
The honey of your  
Boundless love.

Turned the blazing desert  
Into a pleasing paradise  
The virtuous King,  
Great Sheikh Zayed.

The wind and the sea always  
Sing your supreme praise  
The United Arab Emirates  
Is a heaven on Earth.

As millions of humans  
Flock here for boons  
Like your own children  
You love them all.

Days when virtues  
Blossom on Earth  
The celebration is on now  
Of the community year.

Years will roll on, yet  
Sheikh Zayed Bin Sultan  
Will forever shine  
As the Sun in every soul.

And the world will sing  
Emirates' eternal glory  
Along with beats of winds  
And tides of seas...



# The Heartbeat of Peace

Let the sirens fall to silence,  
let the engines lose their cry,  
For the earth is worn with sorrow, and her tears have run too dry.  
She trembles under memory, under ash that will remain  
From Hiroshima's shadowed morning: Never, never come again.  
From Nagasaki's broken silence: Never, never come again.

Let no more ghosts be written on the pavements of the dawn,  
No more shadows burned in stone, no more lives so quickly gone.  
Let no door be marked with blood, no sky be torn apart  
Let no fire ever again outlive a human heart.

We are children of one planet, though we trace our lines in sand,  
Yet the earth is but a single breath held in a fragile hand.  
Break the borders, loose the fences, let the gates be opened wide,  
For the wind has never needed walls, and the moon commands the tide.

See the children caught in silence, see the cities turned to dust,  
While the wealth of all the nations arms destruction, feeds distrust.  
Take the gold that feeds the fire, take the silver forged for war,  
Turn it into bread for hunger, open every shattered door.  
For no creed and no division, no colour, caste, or chart  
Has ever weighed a human soul - We are measured by the heart.

Let us be: • Waves of one unending sea,  
• Leaves of one enduring tree,  
• Stars within one galaxy.

We must learn the quiet wisdom that the ancient forests keep:  
How they stand as one in stillness, yet each root runs buried deep.

The world is tired of mourning,  
She is pleading for release,  
She can no longer carry the endless weight of grief and war  
Let peace be the only banner

No other flag above  
One human family united  
Beneath one sky of love...

V.T.V. Damodaran



# THANKS & GRATITUDE TO UAE

**His Highness Sheikh Mohamed bin Zayed Al Nahyan,  
President of the United Arab Emirates and Ruler of Abu Dhabi**

V.T.V. Damodaran  
Abu Dhabi  
08/03/2026

As a resident who has called Abu Dhabi "Home" for over three decades, I am writing to your Highness with a heart full of gratitude and profound respect.

I was moved while watching the video of Your Highness visiting our injured brothers in the hospital. In those moments, I did not just see a World Leader,  
I saw a Father and a Protector. Your presence at the bedside of those affected by the tragic incidents of conflict was a powerful manifestation of the "Humanity First" principle that defines the United Arab Emirates.

For the past one week, every resident, local or tourists in the UAE were awestruck at the security, vision, preparedness, and steadfast response this country's Armed Forces, Ministries and Departments displayed in ensuring the safety of everyone. The kind of coordination and cooperation among the Govt. and the people are unprecedented anywhere in the world! It was immensely surprising to understand the kind of diligence silently, ensuring the safety and wellbeing of every person in the country.

It is a tremendous assurance that even when we are at work, or sleep we are being looked after by the brave men and women of this great nation, risking their lives, having their eyes looking at every direction, 24/7, scanning for any threats and neutralizing them, so that the UAE remains the safest country in the world.

I vividly remember the extraordinary care and protection during the time of COVID-19, a period that proved to the world that no one under your care would ever be left behind. This time also we experienced the strength and resilience of this great county and its people. Today, that sense of security remains unshakable.

Acquaintances, friendships, and professional bonds transform into family when individuals remain committed through thick and thin. As Indians, we live by the philosophy of "Vasudhaiva Kutumbakam"—the belief that the entire World is one Family. In this spirit, we have come to regard our Emirati brothers and sisters as our closest kin.

This enduring bond is beautifully honoured by the UAE's declaration of 2026 as the "Year of the Family." This initiative, dedicated to strengthening the social fabric and values that unite us, resonates deeply with our community. Focusing on the family as the foundational unit of society is a true testament to your vision, it serves as a global example of compassionate and thoughtful leadership.

Under your guidance, we do not merely reside in this nation—we thrive. Your Highness's commitment to these values ensures that we feel more than just welcome; we feel safe, supported, and truly at home.





YEAR OF  
FAMILY 2026 عائلۃ



പ്രതിമ  
നിന്നും  
വിയിലേക്ക്  
സ്മൃതി  
നമ്പർ: 16

THE POWER OF YOUR VOICE IS IN THE WORDS  
**SPOKEN ENGLISH**  
NEW YORK, NY







YEAR OF  
FAMILY 2026 عَام  
عائلة



# نبض السلام

دع صافرات الإنذار تصمت،  
ودع ضجيج المحركات يخفت،  
فالأرض أرهقها الحزن، وجفت دموعها حتى آخر قطرة.  
ها هي ترتجف تحت وطأة الذكريات، تحت رمادٍ أبديّ..  
من صباح هيروشيما العظيم:  
الذي لن ولن ينبلج من جديد.  
ومن صمت قلب ناغازاكي المنكسر:  
الذي لن ينبض مرة ثانية.  
لا تدع الأشباح تخط المصير  
على أروقة الفجر،  
ولا تدع الظلال تحترق في الحجر،  
ولا تدع الأرواح تُخطف على حين غفلة.  
دع الأبواب طاهرة لا تلطخها الدماء،  
والسما لا تتمزق أوصالها  
دعنا لا نرى لهيب النار الحارقة من جديد  
دعنا نحيا الحياة.

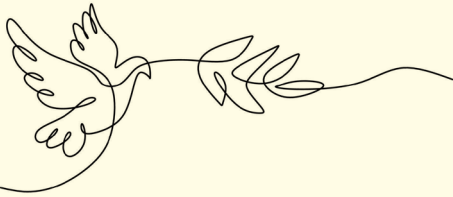
نحن أبناء كوكب واحد،  
وما حدودنا إلا رسم في الرمال،  
وما الأرض إلا نفساً واحداً،  
تحتضنها يد هشة، تكاد تنفلت منها.  
حطموا الحدود،  
واكسروا الأسوار،  
وافتحوا الأبواب على مصراعها،  
فالرياح لم تحتج يوماً لجدران،  
والقمر هو من يأمر بالمد والجزر  
انظروا إلى أطفال خطفتم أرواحهم بصمت،  
انظروا إلى المدن تذروها الرياح.  
بينما ثروات الأمم  
وقود لنار الحرب وغذاء للضياغ.

خذوا الذهب الذي يغذي النار،  
والفضة التي تتفجر رصاصاً،  
واجعلوها خبزاً لبطن جائعة،  
وافتحوا الأبواب المنكسرة.  
فلا دين، ولا لون، ولا نسب،  
ولا أي تمييز،  
فالأرواح ما سبق أن تفرقت،  
الحب في قلوبنا هو ما يوحدنا.

علينا أن نتعلم تلك الحكمة الصامتة  
التي تحفظها الغابات العتيقة:  
كيف توازr بعضها بعضاً في سكون،  
بينما تمتد جذورها في أعماق الأرض.

فلنكن: \* أمواج بحر سرمد،  
\* أوراق شجرة خالدة،  
\* نجومًا تتلألأ في مجرة واحدة.

لقد سئم العالم الحداد،  
وهو يتوسل الخلاص،  
فقد أثقلت كاهله الحروب والحزن الآلام،  
فليكن السلام الراية الوحيدة  
ولا راية تعلو فوقها،  
لنعش أسرة واحدة،  
فالسما تفيض خيراً على المحبين..





YEAR OF  
FAMILY 2026 عائلـة



# مصباح لا ينطفئ

يا زايد الخير ..  
لم يمنح ضوءك رغم افولك  
وعطرك يفوح من علاك  
وكان جسدك امامنا وان كنت متواريا  
وصوتك مسموع كأنيك للتو فرغت من الحديث  
أنيّ تشرق شمس للحب الكرم كما كانت؟  
كرمك عماد للمحرومين على أرضنا؟  
العصر يتمنى وجودك فيه  
لتضفي سناك على حقول الأحزان  
يا من جعل قفز الصحراء جنانا  
ما غاب عنا سوى جسدك  
دعواتنا لك صادقين على زهور الذكرى  
بأن تفوز بجنة الله..





YEAR OF  
FAMILY 2026 عَامُ  
عَائِلَةٍ



# مملكة العطاء

تمر الأعوام وتتبدل الأزمنة  
لكن الشيخ زايد زايد بن  
سلطان سيبقى ساطعا في الأرواح  
كالشمس في عليائها  
وسيفني العالم كله  
بمجد الإمارات الخالد  
مع أنغام الرياح  
وموجات البحار

يا مملكة العطاء العظيمة  
تمطرين الرحمة على الجميع  
أحنني إجلالا لك  
في حضرتك المقدسة  
مواطنو الأرض من كل فج  
يصلون إليك ويذوقون  
عسل محبتك  
التي لا تعرف حدا ولا انقطاعا  
حولت الصحراء اللاهبة  
إلى جنة بهية  
على يد القائد الصالح  
الشيخ زايد الكبير  
الريح والبحر دوما  
ينشدان في مديحك الأعظم  
الإمارات العربية المتحدة  
جنة على وجه الأرض  
كات ملايين البشر يقدون إليك  
طلبا للخير والبركة  
تحبينهم كأنهم أبناءك  
وتحتضنينهم جميعا بمحبة الأم  
في أيام تتفتح فيها الفضائل  
وتزهر الأرض بالمكارم  
تحتفل اليوم  
بعام المجتمع المبارك





YEAR OF  
FAMILY 2026 عائله



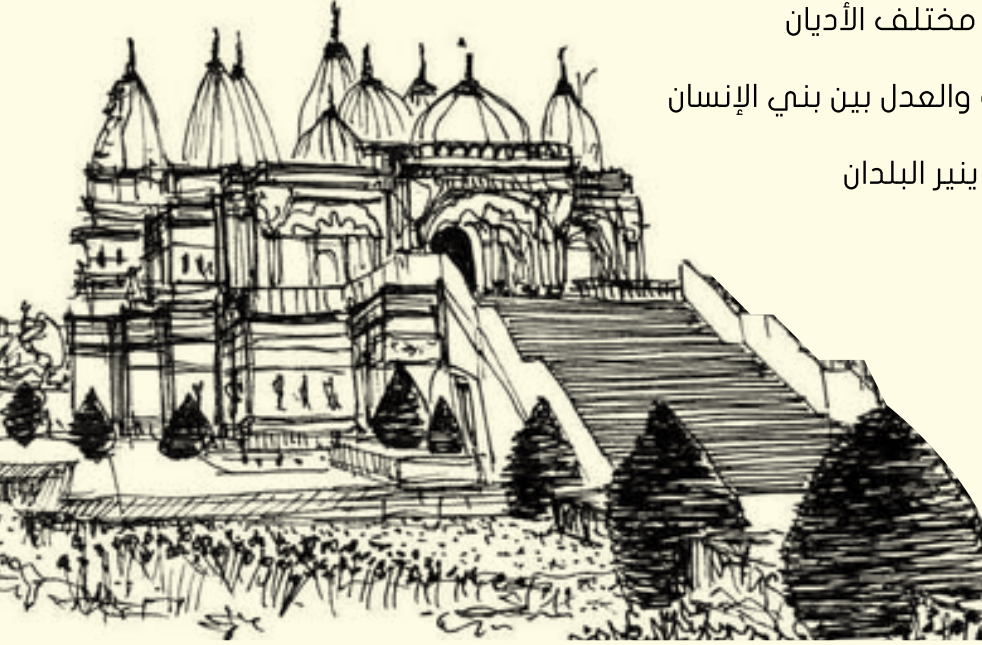
# معبد إنساني عظيم

هل نجد في الأرض بقعة  
تشرق فيها فكرة المودة  
والأخوة ووحدة بني الإنسان  
غير أبوظبي؟  
هنيئاً لها

تجمع الناس تحت مظلة الأخوة الإنسانية  
من دون تمييز بين دين أو طبقة أو لون  
قائد كبير منح، في أرض التوحيد، أمكنة للتعددية الدينية  
فصار يلتقي فيها

رنين الأجراس وصوت الأذان  
سبع الإمارات موطن للتسامح  
وفي المعبد سبعة نصب للمحبة  
شيفا بارفاتي، سيتا راما رادها كريشنا أبابا، جاغاناتا، سوامي نارايان، وفينكاتيش  
لتمطر البركات على بلاد الخير  
من خلال هذه الأعجوبة

يرى العالم معبداً للحب والتسامح بين مختلف الأديان  
معبد فريد منبع لروح التضامن  
كذا أبناء زايد، ينشرون الحب والمساواة والعدل بين بني الإنسان  
تحيا دولة البر والإحسان دوماً  
جعلت فكرة التسامح شامخة، وسراجاً ينير البلدان



FATHER OF INDIA

FATHER OF UAE



**MOHANDAS KARAMCHAND GANDHI**

**SHEIKH ZAYED BIN SULTAN AL NAHYAN**

**1869-1948**

**1918-2004**

## مهاتما غاندي والشيخ زايد

غاندي، عطاء جادت به الهند للإنسان المجروح  
تشرق حياته في ذكريات لم ينفك نزولها  
يسعدني ميلادي في أرض، بلدان العالم تشيد بها.  
وحيثما أقمت للعمل في أرض الإمارات  
وجدت غاندي في الشيخ زايد.  
أرض الاتحاد - تزخرت بقيم الأخوة والأخلاق والعدل.  
عاش الشيخ زايد عوناً لمن يتعرقون..  
وسط حر الصحراء، يمسح جروح قلوبهم  
مواسياً، كنسيم عليل تحت ضوء القمر.  
مثله كمثل غاندي - مؤسس دولة..  
يلبس البياض، متفائل، جواد بما في اليد  
أبغض البغي مدى حياته.  
يسعدني ميلادي في عهد الشيخ زايد  
ولا يضيرني إن لم أعش في زمن غاندي.





joel

YEAR OF  
FAMILY 2026 عائلـة



## عام زايد

كيف ننساک؟! تمر مثل نعمة غروب  
وأريج فواح ف رياح الرمال،  
وماضوء القمر تحت آثار الظلال إلا ابتسامتك!  
ما أعجل أفولك بفرح أن نشرت كل السعادة على أرض وطنك!  
سهرت الليالي تدعو من القلب دوماً  
لراحتنا لنرقد بسلام وأمان.  
وضعت جبينك في السجادة  
تحت ظلال النخلة مبهتلاً  
وكشفت جذورات الرمال  
وجعلتها رياضاً وواحات  
عندما نستذكر الأيام، يبرز إنسان،  
رسول الرحمة، عارف بربه  
مر واختفى في غير أوان  
مبقياً آثار أقدام زاهية الألوان.  
نعمة يبقى صداها عبر العصور  
مثل نسيم الصباح وأمواج البحار  
أتانا عيداً لذكريات حسان.  
أيها البطل العظيم، يا من تجسدت فيه  
الإنسانية، يا زايد الخير  
وفق الجموع وأنا فيهم  
حانياً رأسي مستذكراً مناقبك  
عام زايد - في وهج ذكرى





YEAR OF  
FAMILY 2026 عائلۃ



# الإمارات أرض الخير

تهانئي لمن جد في جعل الصحراء  
بحيرات أربعة عقود  
جنة خضراء  
تحياتي من صميم القلب  
وتمنياتي  
لتلامس سمعة هذه الارض الفراء  
وهذا الوطن الغالي  
ظل مأوى  
لملايين البشر  
من جميع الأنحاء  
هي أرض غنية  
صارت في القيعان،  
ومدور الناس واحة خضراء  
هي ارض الرضاء

احيت بنور الفنى  
اطلام من يتسوا  
وخابوا الامل  
وهي سقيا الجمال العذب يلتقي  
فيه الصدق والعدل والفضائل  
هي أرض المساواة  
يسود فيها الامن والطمانينة والاستقرار  
بفض النظر عن كل هوية  
من لون او دين او جنس ومدار  
هي ارض المحبة والرشد  
من غير حقد ولا بغض أو شتات  
أرض الإمارات العزيزة  
أحبها  
تهدي الجميع سعادة الحياة





YEAR OF  
FAMILY 2026 عائلـة



# شهداء الوطن

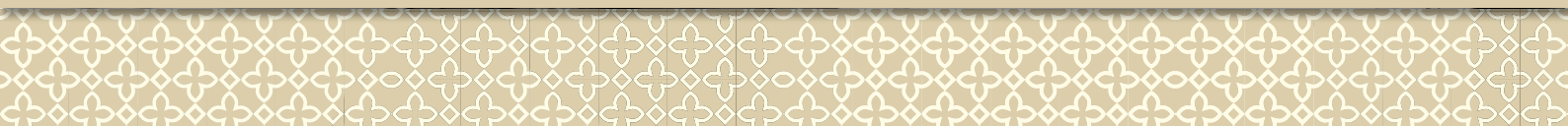
تزهو مثل المرجان،  
وساحات أرض أجارت الإنس  
دوماً وآوت إليها  
أبناء زايد الجسور، قدمتم الدم والروح  
في اليمن حرباً على بغية غشاها  
أرض يسود فيها الدين القويم والقيم العليا  
لتصير عوناً عبر الحدود،  
ما ننساكم أبداً يا شهداء الإمارات ولآلئها  
أفذاذ استقبلتم الموت  
رابطي الجأش ناسين الدنيا  
متغمدين برحمة ا ودمتم،  
في العالم الحق نجوماً صمراً، تضيء سناها

شهداء، دُمتم فخراً للأوطان،  
ونلتم رضا ا في العالم الحق  
تحيون دوماً مُبتسمين، في ذاكرتها!  
ما رقدتم على صدر الامارات  
هادئين رغم سكونها، ولم تلقوا بالاً  
في ظلال باردة تعمّر جنايتها،  
وما ضيعتم الوقت في حدائق  
تُغني الطيور وتزهو زهورها  
ظعنتم حفاظاً على القيم العليا  
مفارقين أولاداً صفاراً  
يهدونكم القبل، وتبتسم وجناتهم  
وزوجات ذوات قلوب وأبدان





YEAR OF  
FAMILY 2026 عائله



## علاقات الحب

حكاها البحر للريح منذ البدء  
ونشرتها الريح في الآفاق بعدئذ  
وترى لو ركبت سفن الزمان  
شواطئ تزخر بالخير والنعيم  
جاء الرسل والعلماء الكرام  
أهدت للعالم الحضارات العظام  
فأتت بلاد العرب والهند  
لكل الدنيا المبادئ والحكم  
واليوم، جنة العرب في الإمارات  
أرض زايد الخير  
يسطع نور صلاحها بالهند  
وظاعة كالمراير العتيقة ..

فيما قبل الزمان المعهود  
ووراء نداء الذكريات  
تحابت الهند وبلاد العرب  
قصة لا تنتهي لو حكاها الدهر  
قصة لها عمقها كقاع البحر  
قصة علاقة حب لا تندثر  
تشهد لها جميع القارات والأمم  
مازالت محاسن الزمن العابر  
تزهر ببصماتها في سماء  
الحاضر  
ويبقى أثرها للزمان المقبل  
تحلق بالمثل العليا والقيم





YEAR OF  
FAMILY 2026 عائلـة



## ريش المحبة

بقيم الإنسانية العالمية تحيا الإمارات  
علّمها رسول الأنام  
كيف يسان فيها الحق والعدل بلا مثل  
ويُعطي الإنسان فيها حرية العقيدة..  
هي والهند كلاهما روضتان تزدهران جمالاً وبهاء  
ولدتا واحتضنتا عظيم ثقافات العالم  
حافظ عليها الدهر  
في حين انهدمت على مر العصور ممالك وحضارات..  
عاشت أقطارنا في عزة دائمة  
ومجد لا يجف ماه..  
هينئاً لنا باوطاننا،  
ونتمنى الخير للجميع

في سماء عالم المودة، تعتلي الإمارات  
ريش محبتنا يطق عالياً  
وينثر النور تقديراً لقادتها  
الذين ينشرون الخير على الجميع..  
ما اعظم "زايد" الذي صير الصحراء واحة  
الشيخ الذي يحيا فينا إلى الأبد...  
في أرض المحبة  
لا تميز فيها بين الناس ديناً ولا جنساً  
ولا لغة ولا حدود موطن  
الكل فرحون..  
جنات نخل تظل التائهين وتمدهم بالسعادة  
ما يفيهم وفوق ما يشتهون..





YEAR OF  
FAMILY 2026 عائلَة



# المسجد الكبير

وهنا عبقرية قرأ العالم إلى علاه  
أرفع من ناطح سحاب "إيفال"  
وهنا زهرة فتحت ربيع رحمة  
أخذ مما أفاحت أزهار "بابل"  
وهنا سلطان بنى في قحل الصحراء  
حاضرة أعجب من "البتراء"  
لا يعجبني العجائب العظام التي  
تحكي قصص الحب والرتاء  
بل يعجبني "بابا زايد" الذي  
يواسيني تحت حجب الثرى  
.. و"جامع الشيخ زايد الكبير" دوماً أعجوبة الدنيا

عجبتُ مقلتي لمعالم شيدتْ  
على الأرض عبر العصور  
ولكن ما ذرفتْ عيني ولا ارتجف قلبي  
حيث مرقد الشيخ زايد - إلا بفناء المسجد  
ليس "هرماً: مُشيداً على أسّ الفخر  
بل هو مأوى يُهدي سناه الهناء  
وليس "جداراً عظيماً" أقيم على خوف العدا  
بل أرض ذكر تفوح منها التقى  
وليس "مزار حبّ" يُهدى لمحبوبة  
بل هو صفاء محبة تحفّ الأنام  
هنا يرقد ناقيش صبغ الأعلام لونا  
أحلى من صور "الكولوسيوم"





## ” أنا معجب جداً بالحراك الثقافي في الأدب والشعر والثقافة التي أراها في الإمارات

الادباء والكتاب والثقافيين، ونشر البرامج الثقافية الهندية والإماراتية في الجرائد والمجلات، وبثها في وسائل الاعلام الإلكترونية مثل التلفزيون، فضلاً عن تنظيم مهرجانات للأنشطة التراثية والشعبية، الأمر الذي يعزز من العلاقات الشعبية بين الشعبين الكريمين.

■ هل تضع خططاً لمسيرتك القادمة، وما هي الأحلام والمشروعات التي تتضمنها هذه الخطط؟ وما هو جديدك؟

– لكل شاعر ملتزم، خطط وبرامج سنوية يتحرك من خلالها لنشر السعادة والمحبة والسلام بين البشر، وفيما يتعلق بأعمالتي الجديدة، تعلم جميعاً بأن عام 2018 هو عام زايد، وكلنا نذكر الوالد الشيخ زايد بن سلطان آل نهيان، برحمه الله، بعباداته ومحبته للمواطنين والمقيمين في هذا البلد الطيب. نحن لا نرى في التاريخ أمة تنظم برنامجاً وجدول أعمال سنوية لإحياء ذكريات قائدها الوطني لمدة سنة كاملة إلا في الإمارات، لذا فإنني أعد لبعض الأعمال الأدبية للمشاركة في هذا البرنامج النبيل والانضمام إلى شعب الإمارات بمشاعري الخيرة. كما أن من ضمن أجددتي بأن أنظم بعض البرامج الثقافية في الهند تكريماً للقائد الخالد الشيخ زايد.

– أنا معجب جداً بالحراك الثقافي والنهضة السريعة والقفز الكبير في مجال الأدب والشعر والثقافة التي أراها في دولة الإمارات العربية المتحدة، الأمر الذي جعلني أركز في عمالي الأدبية والشعرية على موضوعات إماراتية خالصة. وعندما نتذكر اسم الوالد المغفور له بإذن الله تعالى، الشيخ زايد بن سلطان آل نهيان – نور الله مرقده – نتوجه دوماً بالدعاء والشكر والتقدير له، على أويته الغامرة للمواطنين والمقيمين معاً، وقد أعجبتني كثيراً بصيرته وأفكاره الرائدة عن الأمة وقد انبثقت من روعي كلمات الشعر في محبته واحترامه.

أما بخصوص التوافق الثقافي بيننا، فإنه لا شك بأن الدول العربية والخليجية هي في طبيعة أوضاع التواصل الثقافي والاجتماعي والتجاري مع الهند منذ آلاف السنين، إذ بدأت العلاقات التجارية بين الهند والعرب ثم شملت المجالات كافة وهي مستمرة وثابتة مع مرور الزمن. وبما أن قادة الإمارات يبذلون جهودهم ويسعون دائماً لبناء علاقة ثنائية صادقة وملموسة مع الهند، وتشعرنا نحن الهنود المقيمين بالسعادة والابتهاج، لذي بعض الاقتراحات التي تساعد هذه المسيرة المحمودة، منها، تنظيم مهرجان ثقافي سنوي وبشكل منتظم وزيارات متبادلة ومشاركة بين

في حين أننا نعيش في بلد متقدم وحضاري مثل الإمارات يوفر سبل العيش الكريم لشعبه، كما أنه يقدم المساعدات والمساندات لجميع سكان الأرض، فعلى الشعراء أو الكتاب أن يركزوا أعمالهم على الأعمال الثقافية التي تدعم المجتمع لتحقيق المزيد من التنمية والتقدم والإزدهار.

■ ما دور الثقافة أو الشعر في بناء الحضارات؟ للادب والشعر بطبيعة الحال دور مهم في ترسيخ مبادئ الدولة وتعميقها في وجدان الشعب، كما أنه محفز للقوى العاملة لبذل الجهد والعطاء في سبيل بناء المجتمع، والهدف بتوفير التزامات المتقنين الاجتماعية هو المطلوب، وذلك باكتشاف الآثار والعلامات العظيمة المسببة التي يخفيها الزمن، وقيادة الجيل الجديد بالوعي المحمود إلى الطريق الصحيح.

■ كيف ترى فاعلية وتفاعل الشاعر في القضايا السياسية والاجتماعية؟ وهل للشاعر دور في ذلك أم أنه بعيد عن مثل هذه القضايا؟

– لدينا أمثلة كافية في تاريخ البشرية بأن الشعر والشعراء هم الذين أثروا بالأمة والمجتمع وأحدثوا التغيرات الاجتماعية الإيجابية. ولا أقول بأنهم كانوا جميعاً المحور الرئيس للتغييرات، لقد كان بعضهم مجرد كتاب أو شعراء يعبرون عن أفكارهم، وفي رأيي يجب على الكاتب والشاعر أن يكون قدوة حسنة ونموذجاً مثالياً لما يقول.

■ تزخر الثقافة الهندية بآراء ثقافي وأدبي كبير، كونها تشكل قروة عظيمة للكاتب أو الشاعر، فكيف يمكن للمبدع أن ينهل من هذا المعين الثقافي الذي لا ينضب؟

– يفخر جميع الشعراء والادباء في تراثهم وتاريخهم ويتنافسون لنشر ثرواتهم الأدبية في جميع أنحاء العالم، وفي هذا الصدد فإن الهند مليئة بالتاريخ الرائع والثقافة المجدبة مثلها مثل شبه الجزيرة العربية. ولا تزال أعمال أدباء الهند العظام تضيء المسار والمسالك للأجيال الجديدة، ونحن كشعراء لانزال نهل من معين أعمالهم العظيمة التي تشجعنا وتحفزنا على الإبداع، علماً بأن هذه الأعمال الهندية الخالدة تؤثر في كل العالم وليس في الهند فقط.

■ نحن نعرف من شعراء الهند طاغور وعلي سردار جعفرى وأكبر إله أبادي وغالب أوردو وهناك أسماء لمبدعين قدامى ومحدثين، ما أثر هؤلاء على تجربتك الشعرية؟

– لا تزال عطاءات الشعراء النبلاء الذين ذكرتهم في سؤالك تعلمني عالم الشعر حتى الآن، وذلك ليس بمساهماتهم الشعرية فحسب، بل بانتقادهم العادات والتقاليد التي تؤثر سلباً على المجتمع، وقد استخدم معظمهم عملية النقد البناء عما جرى في المجتمع من تفاوت وظلم. وأنا قد تأثرت كثيراً بتجربة الشاعرين طاغور وإقبال، والتي قادنتني إلى المسجد الشعري.

■ تتميز الإمارات بحراك ثقافي كبير، ما رأيك بهذا الحراك؟ وكيف يمكن أن نوفق بين الثقافة الإماراتية والثقافة الهندية؟

# الشاعر الهندي دامودران ل999: الإمارات بلد حضاري يكرم الإبداع والمبدعين

حوار: خالد الظنحاني - تصوير: محمد علي



الشاعر في تي في دامودران، هو أحد أبرز الشعراء الهنود المقيمين في دولة الإمارات، والذي يشارك في العديد من الأنشطة الاجتماعية والثقافية والإنسانية في أبوظبي والإمارات عموماً. فضلاً عن حضوره القوي في بلده الهند من خلال مختلف الفعاليات الأدبية والمنجزات الاجتماعية والجوائز الإنسانية التي حصل عليها، إذ حاز مؤخراً على جائزة «تشيراينيكيزو أنصار» الهندية للتميز الثقافي الإنساني، التقته «999» في مكتبه بأبوظبي، فكان هذا الحوار.

## ■ ماذا يعني لك الشعر؟

– الشعر بالنسبة لي هو تعبير عن روحي، عن وطني، عن إنسانيتي الجمعاء، إنه الحب الإنساني الخالد الذي يختلف عن كل أنواع الحب.

■ كيف تولد القصيدة لديك، بآرادتك أم بلا توقيت؟

– لا يولد الشعر بمطلق إرادة الشاعر أو يرغبته فقط، بالنسبة لي ينبعث الشعر من قلبي ويتدفق من أقالمي بالتجارب التي تمس القلب وتحرك الروح.

■ ما هي الثمنات التي تطفئ على قصائدك، الحب، الوطن، الإنسان، المرأة؟

– بالنسبة لمعظم الشعراء لا يكون دائماً الموضوع موحداً لأعمالهم الأدبية، بل تحركه الأفكار والتعبير والحب والمودة والشعور بالوحدة والاعتزاب، ويبدو لي أن معظم الشعر والقصائد التي تتحدى الزمن وتبقى في التاريخ، تتعامل مع الفلسفة والثقافة بصدق وشفافية، وأنا أحب الموضوعات التي تحتوي على المستوى الثقافي الإنساني.

■ ما أثر الغربية والثقافة العربية عموماً والإماراتية خصوصاً على تجربتك الأدبية؟

– من الرائع جداً أن الإمارات تحترم وتتقبل جميع الثقافات والحضارات من مختلف أنحاء العالم، وتستضيفنا بحفاوة الاستقبال وترحب بالجميع بقلب مفتوح، ويمكن بهذا التفاعل الإيجابي مزج الحضارات المختلفة وتتاح للناس فرصة

■ كيف ترى رسالة الشاعر في هذا الزمن المليء بالتحديات، وما هي رسالتك؟

– إذا قمنا بدراسة التغييرات في التاريخ وتأثير الثقافة والأدب فيها، نرى أن للشعراء والكتاب دوراً حاسماً في التأثير فيها. كانوا يحركون أقدامهم وأفكارهم ضد الاستبداد وفوضى الثقافة، وفي عصرنا هذا يمكن للأدباء أن يقوموا بتحفيظ المجتمع وتشجيعهم ضد الأفكار الظلامية والهدامة.

ذهبية لمعرفة الحضارات العربية والأجنبية. كذلك تشجع قيادة الإمارات الأدباء والمثقفين الإماراتيين، وعلاوة على ذلك فإن تشجيع وتعزيز الدولة للكتاب والقراءة مثل معرض أبوظبي الدولي للكتاب والشارقة الدولي للكتاب يعطي فرصة ذهبية للتعرف والتعاون بين عشاق الكتب، لذا لا أشعر ولا يؤثر بي أي نوع من الغربة في هذا البلد الطيب.



## دامو.. الرجل العصامي

ينتمي الشاعر الهندي في تي في دامودران إلى جيل من الشعراء العصاميين وهو نموذجاً مثالياً في العصامية والعمل الجاد والحضور بشخصيته الجاذبة، يمتلك ثقافة وخبرة كوئهما بالتراكم الزمني والعملي منذ الثمانينات، حيث أنه يحوّل الطبيعة إلى قصيدة تبعث على الإعجاب بشخصيته حتى كوّن له أسلوباً خاصاً به، بل واحترام في الوسط الثقافي الهندي والإماراتي.

دامو.. لطيف المعشر، مهني، يمتلك روحاً جميلة وخفة دم، ودائماً على تماس مع اخوانه الهنود، ويتعاطف مع قضاياهم اليومية والحياتية. ومن خلال لقاءاته مع مختلف الشخصيات، والتي تتحول إلى عميقة ومؤثرة، بفضل شخصيته الدمثة.. لأنه يعرف ما يريد، محباً للشعر، مكرساً حياته لهذا الأدب الجميل.

يتميز شعره بالسهولة واعتماده على اللغة المتداولة البسيطة، إضافة إلى وضوح عباراته وابتعاده عن كل ما هو مبهم، كما أنه يولي اهتماماً بالغاً للفكرة، بحيث يرنو أسلوبه إلى البساطة والبعد عن التكلّف، إضافة لشيوغ النزعة الإنسانية والوطنية، واستخدام الرمز في شعره.

في حين أن لدامو جهود كبيرة في تنظيم وتنسيق الفعاليات الأدبية والثقافية التي تعزز التعاون الثقافي والتبادل الفكري بين مثقفي الإمارات والهند، فهو يعيش في دولة الإمارات، بأبوظبي تحديداً منذ عقدين من الزمن

ويجد من الشعب الإماراتي كل التقدير والاحترام، وهو الأمر الذي ألهمه كتابة العديد من القصائد التي تحنفي بمنجزات الإمارات..

عرفته عن قرب في زيارتي الثقافية إلى كيرالا عام ٢٠١٦، والتي قام هو بتنظيمها، وقد تضمنت مجموعة من الأنشطة والفعاليات الأدبية والثقافية في كل من مكتبة "سانجايان" العريقة التي تعد من أقدم المكتبات في ولاية كيرالا وجمهورية الهند عموماً، والتي قامت مشكورة بتكريمي بدرع الصداقة وشال المحبة باعتباري أول مثقف عربي إماراتي يقرأ قصائده بها، إضافة إلى دوري في تعزيز العلاقات الثقافية بين مثقفي دولة الإمارات والهند، كما اشتملت الزيارة على ندوات ثقافية في مركز "جرامام براتيا" الثقافي، ومؤسسة "سيلنكا" الثقافية، ومركز كيرالا للمعاقين، ومؤسسة تلفزيون كيرالا وغيرها من المؤسسات المعنية بالشأن الثقافي.

ومن خلال هذه الرحلة وجدت في دامو صورة الأب الروحي للكثيرين من حوله، كأنه يريد أن يرى فيهم صورته العصامية، والمعنى النبيل للإنسان الذي يبني نفسه بنفسه بأخلاقيات رفيعة، ونظافة روحه، الأساس فيها الصدق والنبيل والإنسانية.. هذا هو الصديق العزيز، في تي في دامودران، لهذا كلّه استحق الاحترام.

خالد الظنحاني

رئيس جمعية الفجيرة الاجتماعية الثقافية

YEAR OF  
**FAMILY 2026** عام  
عائلة



V.T.V Damodaran  
Abu Dhabi, UAE  
Phone: +971 50 522 9059  
Email: [vtvd@hotmail.com](mailto:vtvd@hotmail.com)  
[www.vtvdamodaran.com](http://www.vtvdamodaran.com)



في تي في دامودارن Poem

# قصيدة



2026

YEAR OF  
FAMILY عائلـة